# **MULIA YUSUF**

**Professional Translator & Content Localization** 

- Location: Jakarta/Tangerang, Indonesia (GMT+7)
- Contact: +62-812-9099-3591 (WhatsApp Available)
- Email: muliayusuf@gmail.com
- LinkedIn: www.linkedin.com/in/mulia-yusuf-108862b8/
- Upwork: www.upwork.com/fl/muliayusuf

## **OBJECTIVE**

"With 20+ years of work experience, I deliver high-quality translations that natural, organic, makes sense, and easy to understand, that would create the best reading experience and bring it to the next level!"

## **KEY PROFILE**

- Upwork Top-Rated with 100% JSS
- Translation & Content Localization
- Native Indonesian & Fluent English
- 20+ years of proven work experience

## **PORTFOLIO (LARGE & COMPLEX PROJECTS)**

#	JOB TYPE*	JOB – CLIENT	SOLUTION	SIZE / COMPLEXITY**	NICHE
1	TR EN-ID	SaaS Hospital Management System – Unucare	Word	Large / High	Legal Contract
2	TR EN-ID	30th South East Asia (SEA) Games – PH Gov.	CMS-G. Docs	Large / Medium	Sports
3	TR EN-ID	QA EN-ID Reviewer AI Project – Flitto	Excel	Extra Large / Med	Al-Language
4	TR EN-ID	Business Proposal Presentation Deck - Gupshup	PowerPoint	Medium / High	Messaging
5	TR ID-EN	Gov. Waste Import License – Vanden Global	PDF-Word	Small / High	Industrial
6	TR ID-EN	SNI Indonesia Oil Industry Standard – ID Gov.	PDF-Word	Large / High	Chemistry Lab
7	CL EN-ID	Men's Health Product Website - Ultramax	Trados-Word	Small / Medium	Health Medical
8	CL EN-ID	Gold Cryptocurrency Website - CanamexGold	CMS-HTML	Large / High	Cryptocurrency
9	CL EN-ID	Sport and Betting Website – Demobet	JSON-NOTE	Large / High	Betting Casino
10	CL EN-ID	Marketing Agency Website – Ori Bionature	JSON-Word	Medium / Medium	Marketing MLM
11	CL EN-ID	E-learning Course Materials - SuccessFactors	PowerPoint	Medium / Medium	E-learning

<sup>\*</sup>JOB TYPE – TR = Translation | CL = Content Localization (Webs/Apps) | EN = English | ID = Indonesian (Bahasa Indonesia)

## **WORK EXPERIENCE**

Upwork

2019 – Present

- Senior translator and content localization of English-Indonesian vice versa
- Project manager, Agile Scrum Master, IT/Business Operations/Support
- Business Manager at Paradise Creative (Marketing & Design Graphic Agency)
- Navio
  - 2017 2019
- **IBM Corporation** 1995 2017

(22 years) (Various Roles) • Senior IT Business Analyst – Global (2016-2017)

• Agile coach: transform and coach the team into agile

• Project Manager, Agile Scrum Master – Asia Pacific (2013-2016)

• Director: Led a company specialized in the GPS navigation system.

- SME & Business Analyst Asia Pacific (2007-2013)
- IT Operation Support Leader ASEAN (2002-2007) + Asia Pacific (2007-2013)
- Business Operation Specialist Indonesia (1997 2002)
- Financial Analyst Indonesia (1995 1997)

### **SKILLS**

- Translation, Localization, Interpreter, Transcription, Subtitling SRT (ID-EN, EN-ID)
- Copywriting, Editing, Proofreading (ID)
- Agile PM, Scrum Master, Product Owner, Iteration Mgr
- Business Operation & Resource Management
- Helpdesk, Customer Service & Management

# **NICHE**

General, Technology, IT, Development, Application, Cryptocurrency, Science, Medical, Health, Law/Legal, Economy, Business, Operation, Management, ERP, CRM, CMS, Finance, Fintech, Project, Agile, Ecommerce, IM, SEO, SMM, Reports, Gaming, Sports, Betting, Automotive, etc.

## **EDUCATION**

The University of Indonesia (Bachelor of Economics & Business - Management)

### **PROFICIENCY**

- Language: Indonesia (native), English (fluent)
- Tool: Trados, Google Docs, Office, Dropbox, etc.

<sup>\*\*</sup>SIZE - Extra Large = 50K+ words | Large = 30K-50K words | Medium = 10K-30K words | Small = 1K-10K words.

Note: Complete project list is available at my Upwork profile.